



# BIZTONSÁGI ADATLAP

**KÉSZÍTMÉNY:**

**MOTO AIR FILTER OIL**

Oldal: 1/6

Adatlap sz.: 35946-33

Változat: 1.00 (francia: 1.00)

Kelt: 2008/04/25

## 1. Készítmény neve:

**MOTO AIR FILTER OIL**

Kereskedelmi felhasználás:

Légszűrő olaj

Hivatkozási szám:

LL3

Gyártó cég neve:

TOTAL LUBRIFIANTS

Címe:

Le Diamant B  
16, rue de la République  
92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE  
Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71  
e-mail: rmfs.fds@total.com

Forgalmazó - Importáló cég neve:

TOTAL HUNGARIA Kft.

Címe:

2040 Budaörs, Edison u. 2.  
Tel.: 23/507-500

Biztonsági adatlap:

ARGILL Bt.  
1223 Budapest, Cankó tér 8.  
Tel.: (1)424-8380, Mob.: 06-30/948-0429

Baleset esetén hívandó:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: (1) 476-6464  
Zöld szám: (80)-20-11-99

## 2. Veszélyesség szerinti besorolás

Termék osztályozása:

A termék nem veszélyes a vonatkozó rendelet szerinti osztályozás alapján.  
R mondatok: -

- káros egészségi hatások:

A termék nem jelent mérgezési veszélyt.

- káros környezeti hatások:

A terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.

- fizikai-kémiai veszélyek:

Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

## 3. Összetétel

### KÉSZÍTMÉNY

Kémiai természet:

Erősen finomított ásványi és szintetikus olaj alapú termék, amelynek policiklusos aromás szénhidrogén tartalma (HAP) az IP 346 eljárás szerint mérve <3 %.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés:	EU-szám:	CAS-szám	Koncentráció	Veszélyjel	R-mondatok
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt középpárlat		64742-46-7	30 – 50 %	Xn	R65
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás		64742-94-5	<0,2 %	Xn, N	R10-38-65-51/53

Megjegyzés az összetevőről:

H és N megjegyzés (67/548/EGK irányelv, I melléklet) alkalmazása.

Az R mondatok magyarázatát lásd a 16. pont alatt.

## 4. Elsősegélynyújtás

**SÚLYOS VAGY NEM SZÜNŐ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!**



# BIZTONSÁGI ADATLAP

**KÉSZÍTMÉNY:**

**MOTO AIR FILTER OIL**

**Oldal: 2/6**

Adatlap sz.: 35946-33

Változat: 1.00 (francia: 1.00)

Kelt: 2008/04/25

Információk az alábbi esetekre:

- belélegzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozhatja. Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni, és testét melegen kell tartani.
- lenyelés: Hányás és hasmenés veszélye fennáll. Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük. A sérültet nem szabad itatni.
- bőrre jutás: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- szembe jutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- aspiráció:  
(idegen anyagnak légutakba szippantása) Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

## 5. Tűzveszélyesség

Lásd a 9. pontot is.

Lobbanáspont alapján:

„C” tűzveszélyességi osztályba,  
és III. tűzveszélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:

Oltóhab, szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), száraz porok.

- nem megfelelő:

Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO<sub>2</sub>, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok. Belélegzésük nagyon veszélyes. A gőzök levegővel keveredve robbanóképes keveréket képezhetnek. A levegőnél nehezebb gőzök a talaj mentén szétterjedhetnek és elérhetik a gyújtóforrásokat.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben kötelező az autonóm izolációs légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

Egyéb:

Az égési maradványok és a tűzoltáshoz használt szennyezett víz eltávolítása a hatályos szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.

## 6. Övintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontot is.

Személyi övintézkedések:

A kitettség (expozíció) kockázatának függvényében kesztyűt, szemüveget, csizmát és megfelelő védőruházatot kell viselni. A kiömlött termék síkosságot okozhat. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni. Mindenféle lehetséges gyújtóforrástól eltávolítva tartani. Nem szabad dohányozni.

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt. A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használatával, stb.) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés. Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges jelenlétéről.

## 7. Kezelés és tárolás

**KEZELÉS**

Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn. Tegyen meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére. Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni.

- tűz- és robbanásvédelem:

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak. A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek. Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával

- óvintézkedések:	azonnal el kell távolítani ezeket. A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell. Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).
TÁROLÁS Műszaki intézkedések:	A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.
Tárolási körülmények: - ajánlott:	Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni. A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.
- elkerülendő:	Az időjárási viszonyoknak kitett tárolás.
Összeférhetetlen anyagok:	Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.
Ajánlott csomagoló anyagok:	Csak a szénhidrogéneknek ellenálló edényeket, tömítéseket, csővezetéseket... szabad használni. Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani.

## 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki jellegű intézkedések:	A terméket jól szellőztetett helyiségben szabad használni Körbezárt térben (tartályban, medencében...) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.
Expozíciós határértékek:	OLAJ (ásványi) KÖD: MK-érték: 5 mg/m <sup>3</sup> Jellemző tulajdonság/hivatkozás: k. A gyártó az alábbi érték felvételét javasolja: Semmilyen.
Egyéni védőfelszerelések: - légzőszervek védelme:	Szerves gőzök, ködök ellen jóváhagyott légzőkészüléket kell használni a bemenetelnél: - gyengén szellőztetett helyiségekbe, - zónákba, ahol a gőzök túlexpozíciójának kockázata fennáll.
- kézvédelem:	A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén. Különböző gyártók ugyanolyan típusú kesztyűinek élettartama igen különböző lehet – még akkor is, ha a vastagság hasonló. Ebből kifolyólag a kesztyű élettartamát a gyártó kell meghatározni. A kesztyű típusát a felhasználási körülmények függvényében kell meghatározni (többszöri felhasználás, igénybevétel, hőmérséklet, expozíciós időtartam és típus). A kesztyűt kiválasztása előtt ajánlott a felhasználóval teszteltetni.
- szemvédelem:	Freccsenésveszély esetén szemüveg.
- bőrvédelem:	Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése). Hosszúujjú ing viselése ajánlott. Nem szabad sem gyűrűt, sem órát, sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak, és bőrreakciót válthatnak ki.
Munkaegészségügyi intézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden átnedvesedett vagy beszennyeződött ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át, és szakorvoshoz kell fordulni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni, sem pedig dohányozni nem szabad.

**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

## Megjelenés:

- fizikai állapot: Folyadék.
- szín: Kék.
- szag: Jellegzetes.

Sűrűség: 848 kg/m<sup>3</sup> (15°C-on)

## Fizikai állapot megváltozását jellemző

## speciális hőmérsékletek:

- lobbanáspont: 112°C (ASTM D 93)

## Oldékonyság:

- vízdékonyság: Oldhatatlan.
- szerves oldószerekben: Nagy számú használatos oldószerben oldható.

## Viszkozitás:

40°C-on: 21 mm<sup>2</sup>/s**10. Stabilitás és reakciókészség**

## Stabilitás:

A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.

## Elkerülendő körülmények:

A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság...  
Nincs ismert veszélyes reakció a szokványos felhasználási körülmények között, hivatkozni a műszaki lapra.

## Elkerülendő anyagok:

Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.

## Veszélyes bomlástermékek:

A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO<sub>2</sub>, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.**11. Toxikológiai adatok****SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS**

- belélegzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozhatja.
- bőrrel való érintkezés: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy felrepedezését okozhatja.
- lenyelés: Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés...

**KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:**

- bőrrel való érintkezés: Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházzal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.
- túlérzékenység keltése: Tudomásunk szerint a termék nem idéz elő túlérzékenységet.

**12. Ökotoxicitás**

## Ökotoxicitás:

Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan.  
A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.  
Az elhasznált termékről nincs ismert adat.

## Mozgékonyság:

- levegő: Kis veszteség mutatkozik párolgás során.
- talaj: Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.
- víz: Vízben oldhatatlan.

## Tartósság és lebomló képesség:

Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan.  
A termék biológiailag lassan lebomló kell legyen.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

**KÉSZÍTMÉNY:**

**MOTO AIR FILTER OIL**

Oldal: 5/6

Adatlap sz.: 35946-33

Változat: 1.00 (francia: 1.00)

Kelt: 2008/04/25

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Felesleg vagy hulladékok:	A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.
- eltávolítás helyes módszerei:	Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás, vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.
EWC kód:	13-02-05 (ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok) A hulladék kódja függ a termék szállítás időpontjában való összetételétől. Az itt jelzett kód csak ajánlás. A hulladék kód megjelöléséért felelős személy a hulladékot termelő személy. A hulladék kód megjelölése a hulladékot eltávolítóval egyetértésben kell történnjen.
Szennyezett csomagolás eltávolítása:	A hatályos szabályozásnak megfelelően.
Helyi jogszabályi rendelkezések:	Lásd 15. pont.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR)/vasút (RID):

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

## 15. Szabályozási információk

### KÖZÖSSÉGI SZABÁLYOZÁS:

Címkézés:	Nem érintett.
R mondatok:	Nincs.
S mondatok:	Nincs.
Szállítási címkézés:	Nem érintett.
Európai irányelvek:	AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról. A veszélyes készítményekre vonatkozó módosított 1999/45/EK irányelv.
NEMZETI ELŐÍRÁSOK Biztonsági Adatlappal kapcs. szabályozás:	A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a többször módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
Felhasználási korlátozás:	A 13/2001. (IV.20.) EüM-KöM együttes rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.
Hulladékkezelés és ártalmatlanítás:	A 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.
Munkavédelem:	Az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.
Munkahelyi levegőszennyezési határérték:	A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munka-helyek kémiai biztonságáról.
Szállítás:	A 20/1979.(IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

**KÉSZÍTMÉNY:**

**MOTO AIR FILTER OIL**

Oldal: 6/6

Adatlap sz.: 35946-33

Változat: 1.00 (francia: 1.00)

Kelt: 2008/04/25

## 16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a többször módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló előírások) előírásainak.

Az összetétel és a besorolás meghatározása során az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről szóló külön jogszabály (jelenleg a 3/2006. (I. 26) EüM rendelet) rendelkezéseit és a gyártó 1 verziójú (2005/08/02) adatlapját alkalmaztuk.

A 2. és a 3. pont alatti R mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

R65: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

R10: Kevésbé tűzveszélyes.

R38: Bőrizgató hatású.

R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Az adatlap megelőző kiadásához képest végzett *módosításokat a bekezdés dőlt betűvel* jelzi.

Adatlap felülvizsgálati dátuma:

2008/04/25.

Érvényteleníti és helyettesíteti:

Semmit.

„Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”